31978L0692

DIREKTIVA VIJEĆA

od 25. srpnja 1978.

o izmjenama direktiva 66/400/EEZ, 66/401/EEZ, 66/402/EEZ, 66/403/EEZ, 68/193/EEZ, 69/208/EEZ i 70/458/EEZ o stavljanju na tržište sjemena repe, sjemena krmnog bilja, sjemena žitarica, sjemenskog krumpira, materijala za vegetativno razmnožavanje vinove loze, sjemena uljarica i vlaknastih biljaka te sjemena povrća

(78/692/EEZ)

VIJEĆE EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske ekonomske zajednice, a posebno njegovi članci 43. i 100.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Skupštine [1],

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora [2],

budući da je iz dolje navedenih razloga potrebno izmijeniti određene Direktive o stavljanju na tržište sjemena i reprodukcijskog materijala;

budući da se u sadašnjim odredbama Direktiva o pečaćenju i označavanju sjemena i reprodukcijskog materijala ne vodi računa o tehničkom napretku u proizvodnji ambalaže, sustava zatvaranja i metoda označivanja; budući da ih je zbog toga potrebno prilagoditi;

budući da i u slučaju sjemenskog krumpira uzorke za ispitivanje gomolja radi certifikacije treba uzimati službenim putem, u skladu s odgovarajućim metodama,

DONIJELO JE OVU DIREKTIVU:

Članak 1.

Direktiva Vijeća 66/400/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena repe [3], kako je zadnje izmijenjena Direktivom 78/55/EEZ [4], mijenja se kako slijedi:

1. Članak 10. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice moraju naložiti da se pakiranja osnovnog i certificiranog sjemena, osim ako se sjeme potonje kategorije nalazi u obliku malih EEZ pakiranja, zapečate službeno ili pod službenim nadzorom tako da ih nije moguće otvoriti, a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na službenoj oznaci koja je predviđena člankom 11. stavkom 1. ili na pakiranju.

Kako bi se zajamčilo pečaćenje, sustav zatvaranja mora obuhvaćati barem navedenu oznaku ili stavljanje službenog pečata.

Mjere predviđene drugim podstavkom nisu potrebne ako se koristi sustav zatvaranja koji se ne može ponovno upotrijebiti.

U skladu s postupkom iz članka 21. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog stavka."

2. U prvoj rečenici članka 10. stavka 2., riječi „ili pod službenim nadzorom" umeću se nakon riječi „službeno".

3. Članak 10. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Države članice moraju naložiti da se mala EEZ pakiranja zapečate tako da ih nije moguće otvoriti, a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na oznaci ili na pakiranju. U skladu s postupkom iz članka 21. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog stavka. Jednokratno ili višekratno ponovno pečaćenje pakiranja nije dozvoljeno, osim ako se odvija pod službenim nadzorom."

[1] SL C 183, 1.8.1977., str. 64.
[2] SL C 180, 28.7.1977., str. 29.
[3] SL 125, 11.7.1966., str. 2290/66.
[4] SL L 16, 20.1.1978., str. 23.

4. U članku 14. stavku 3. točki (c), sljedeći se podaci dodaju nakon alineje „referentni broj partije”:

„— mjesec i godina pečaćenja,

ili

— mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije.”

5. U Prilogu III. dijelu A odjeljku I., dodaje se sljedeći tekst:

„3. (a) mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: ‚zapečaćeno ...’ (mjesec i godina),

ili

mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije izraženi na sljedeći način: ‚uzorkovano ...’ (mjesec i godina).”

Članak 2.

Direktiva Vijeća 66/401/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena krmnog bilja ([1]), kako je zadnje izmijenjena Direktivom 78/386/EEZ ([2]), mijenja se kako slijedi:

1. Članak 9. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice moraju naložiti da se pakiranja osnovnog, certificiranog i komercijalnog sjemena, osim ako se sjeme dviju posljednjih kategorija nalazi u malim EEZ B pakiranjima, zapečate službeno ili pod službenim nadzorom tako da ih nije moguće otvoriti, a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na službenoj oznaci koja je predviđena člankom 10. stavkom 1. ili na pakiranju.

Kako bi se zajamčilo pečaćenje, sustav zatvaranja mora obuhvaćati barem navedenu oznaku ili stavljanje službenog pečata.

Mjere predviđene drugim podstavkom nisu potrebne ako se koristi sustav zatvaranja koji se ne može ponovno upotrijebiti.

U skladu s postupkom iz članka 21. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog stavka.”

2. U prvoj rečenici članka 9. stavka 2. riječi „ili pod službenim nadzorom” umeću se nakon riječi „službeno”.

3. Članak 9. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Države članice moraju naložiti da se mala EEZ B pakiranja zapečate tako da ih nije moguće otvoriti, a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na oznaci ili na pakiranju. U skladu s postupkom iz članka 21. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog stavka. Jednokratno ili višekratno ponovno pečaćenje pakiranja nije dozvoljeno, osim ako se odvija pod službenim nadzorom.”

4. U članku 14. stavku 3. točki (c), sljedeći se podaci dodaju nakon alineje „referentni broj partije”:

„— mjesec i godina pečaćenja,

ili

— mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije.”

5. U Prilogu IV. dijelu A odjeljku I., sljedeći se tekst dodaje pod točkom (a):

„3. (a) mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: ‚zapečaćeno ...’ (mjesec i godina),

ili

mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije izraženi na sljedeći način: ‚uzorkovano ...’ (mjesec i godina).”

6. U Prilogu IV. dijelu A odjeljku I., sljedeći se tekst dodaje pod točkom (b):

„4. (a) mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: ‚zapečaćeno ...’ (mjesec i godina),

ili

mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije izraženi na sljedeći način: ‚uzorkovano ...’ (mjesec i godina).”

7. U Prilogu IV. dijelu A odjeljku I., sljedeći se tekst dodaje pod točkom (c):

„3. (a) mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: ‚zapečaćeno ...’ (mjesec i godina).”

([1]) SL 125, 11.7.1966., str. 2298/66.
([2]) SL L 113, 25.5.1978., str. 1.

Članak 3.

Direktiva Vijeća 66/402/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemena žitarica [1], kako je zadnje izmijenjena Direktivom 78/387/EEZ [2], mijenja se kako slijedi:

1. Članak 9. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice moraju naložiti da se pakiranja osnovnog i certificiranog sjemena svih kategorija zapečate službeno ili pod službenim nadzorom tako da ih nije moguće otvoriti, a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na službenoj oznaci koja je predviđena člankom 10. stavkom 1. ili na pakiranju.

Kako bi se zajamčilo pečaćenje, sustav zatvaranja mora obuhvaćati barem navedenu oznaku ili stavljanje službenog pečata.

Mjere predviđene drugim podstavkom nisu potrebne ako se koristi sustav zatvaranja koji se ne može ponovno upotrijebiti.

U skladu s postupkom iz članka 21. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog stavka."

2. U prvoj rečenici članka 9. stavka 2. riječi „ili pod službenim nadzorom" umeću se nakon riječi „službeno".

3. U članku 14. stavku 3. točki (c), sljedeći se tekst dodaje nakon alineje „referentni broj partije":

„— mjesec i godina pečaćenja,

ili

— mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije."

4. U Prilogu IV. dijelu A, sljedeći se tekst dodaje pod točkom (a):

„3. (a) mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: ‚zapečaćeno ...' (mjesec i godina),

ili

mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije izraženi na sljedeći način: ‚uzorkovano ...' (mjesec i godina)."

5. U Prilogu IV., dijelu A, sljedeći se tekst dodaje pod točkom (b):

„3. (a) mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: ‚zapečaćeno ...' (mjesec i godina)."

Članak 4.

Direktiva Vijeća 66/403/EEZ od 14. lipnja 1966. o stavljanju na tržište sjemenskog krumpira [3], kako je zadnje izmijenjena Direktivom 77/648/EEZ [4], mijenja se kako slijedi:

1. Dodaje se sljedeći članak:

„*Članak 5.*

Države članice moraju naložiti da se tijekom ispitivanja gomolja sjemenskog krumpira za potrebe certifikacije uzorci uzimaju službeno u skladu s primjerenim metodama."

2. Članak 9. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice moraju naložiti da se pakiranja i spremnici osnovnog i certificiranog sjemenskog krumpira zapečate službeno ili pod službenim nadzorom tako da ih nije moguće otvoriti, a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na službenoj oznaci koja je predviđena člankom 10. stavkom 1. ili na pakiranju.

Kako bi se zajamčilo zatvaranje, sustav pečaćenja mora obuhvaćati barem navedenu oznaku ili stavljanje službenog pečata.

Mjere predviđene drugim podstavkom nisu potrebne ako se koristi sustav zatvaranja koji se ne može ponovno upotrijebiti.

U skladu s postupkom iz članka 19. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog stavka."

3. U prvoj rečenici članka 9. stavka 2. riječi „ili pod službenim nadzorom" umeću se nakon riječi „službeno".

4. Članak 10. zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 10.*

1. Države članice moraju naložiti da pakiranja i spremnici osnovnog i certificiranog sjemenskog krumpira:

[1] SL 125, 11.7.1966., str. 2309/66.
[2] SL L 113, 25.4.1978., str. 13.
[3] SL 125, 11.7.1966., str. 2320/66.
[4] SL L 261, 14.10.1977., str. 21.

(a) s vanjske strane imaju službenu oznaku koja prethodno nije korištena, koja ispunjava uvjete utvrđene u Prilogu III. i na kojoj su podaci navedeni na jednom od službenih jezika Zajednice. Boja oznake mora biti bijela za osnovni sjemenski krumpir i plava za certificirani sjemenski krumpir. Ako se koristi etiketa s otvorom za vrpcu, njezino se pričvršćivanje u svakom slučaju mora zajamčiti službenim pečatom. Dopušteno je korištenje službenih naljepnica. U skladu s postupkom iz članka 19., pod službenim se nadzorom može odobriti neizbrisivi ispis propisanih podataka na pakiranju prema modelu etikete;

(b) sadrže službeni dokument iste boje kao i etiketa, na kojem su navedeni barem podaci s etikete koji su zatraženi u Prilogu III. dijelu A stavcima 3., 4. i 6. Navedeni dokument mora biti izrađen tako da ga je nemoguće zamijeniti sa službenom oznakom iz točke (a).

Navedeni dokument nije potreban ako su podaci neizbrisivo otisnuti na pakiranju ili ako se, u skladu s odredbama iz točke (a), koristi naljepnica ili oznaka od nepoderivog materijala.

2. Države članice mogu predvidjeti odstupanja od stavka 1. u slučaju malih pakiranja, ako su ona označena na sljedeći način: ‚Odobreno za prodaju samo u ... (predmetna država članica)'."

5. U članku 13. stavku 1. riječi „označeno i zapečaćeno službeno ili pod službenim nadzorom" zamjenjuju riječi „službeno označeno i zapečaćeno".

6. U članku 13. stavku 4. točki (c), sljedeći se tekst dodaje nakon alineje „referentni broj partije":

„— mjesec i godina pečaćenja."

7. U Prilogu III. dijelu A, dodaje se sljedeća točka:

„3. (a) mjesec i godina pečaćenja."

8. U Prilogu III. dijelu A, briše se točka 9.

Članak 5.

Članak 9. Direktive Vijeća 68/193/EEZ od 9. travnja 1968. o stavljanju na tržište materijala za vegetativno razmnožavanje vinove loze [1], kako je zadnje izmijenjena Direktivom 78/55/EEZ, zamjenjuje se sljedećim:

„*Članak 9.*

Države članice moraju naložiti da se pakiranja i snopovi reprodukcijskog materijala zapečate tako da ih nije moguće otvoriti, a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na oznaci koja je predviđena s člankom 10. stavkom 1. ili – u slučaju pakiranja - na pakiranju. Pakiranja također imaju plombu ili slični sustav zatvaranja koji pričvršćuje osoba odgovorna za pričvršćivanje etiketa. U skladu s postupkom iz članka 17. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog članka. Jednokratno ili višekratno ponovno pečaćenje pakiranja nije dozvoljeno, osim ako se odvija pod službenim nadzorom."

Članak 6.

Direktiva Vijeća 69/208/EEZ od 30. lipnja 1969. o stavljanju na tržište sjemena uljarica i vlaknastih biljaka [2], kako je zadnje izmijenjena Direktivom 78/388/EEZ [3], mijenja se kako slijedi:

1. Članak 9. stavak 1. mijenja se i glasi:

„1. Države članice moraju naložiti da se pakiranja osnovnog sjemena, certificiranog sjemena svih kategorija i komercijalnog sjemena zapečate službeno ili pod službenim nadzorom tako da ih nije moguće otvoriti, a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na službenoj oznaci koja je predviđena s člankom 10. stavkom 1. ili na pakiranju.

Kako bi se zajamčilo pečaćenje, sustav zatvaranja mora obuhvaćati barem navedenu oznaku ili stavljanje službenog pečata.

Mjere predviđene drugim podstavkom nisu potrebne ako se koristi sustav zatvaranja koji se ne može ponovno upotrijebiti.

U skladu s postupkom iz članka 20. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog stavka."

2. U prvoj rečenici članka 9. stavka 2., riječi „ili pod službenim nadzorom" umeću se nakon riječi „službeno".

3. U članku 13. stavku 3. točki (c), sljedeći se tekst dodaje nakon alineje „referentni broj partije":

[1] SL L 93, 17.4.1968., str. 15.

[2] SL L 169, 10.7.1969., str. 3.

[3] SL L 113, 25.4.1978., str. 20.

„— mjesec i godina pečaćenja,

ili

— mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije."

4. U Prilogu IV. dijelu A točki (a), tekst naveden pod 3. mijenja se i glasi:

„— mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: ‚zapečaćeno ...' (mjesec i godina),

ili

mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije izraženi na sljedeći način: ‚uzorkovano ...' (mjesec i godina)."

5. U Prilogu IV. dijelu A točki (b), tekst naveden pod 4. zamjenjuje se sljedećim:

„— mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: ‚zapečaćeno ...' (mjesec i godina)."

Članak 7.

Direktiva Vijeća 70/458/EEZ od 29. rujna 1970. o stavljanju na tržište sjemena povrća ([1]), kako je zadnje izmijenjena Direktivom 78/55/EEZ, mijenja se kako slijedi:

1. Članak 25. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Države članice moraju naložiti da se pakiranja osnovnog i certificiranog sjemena koja nisu u obliku malih EEZ pakiranja zapečate službeno ili pod službenim nadzorom, tako da ih nije moguće otvoriti a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na službenoj oznaci koja je predviđena člankom 26. stavkom 1. ili na pakiranju.

Kako bi se zajamčilo pečaćenje, sustav zatvaranja mora obuhvaćati barem navedenu oznaku ili stavljanje službenog pečata.

Mjere predviđene drugim podstavkom nisu potrebne ako se koristi sustav zatvaranja koji se ne može ponovno upotrijebiti.

U skladu s postupkom iz članka 40. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog stavka."

2. U prvoj rečenici članka 25. stavka 2., riječi „ili pod službenim nadzorom" umeću se nakon riječi „službeno".

3. Članak 25. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Države članice moraju naložiti da se pakiranja osnovnog sjemena i mala pakiranja certificiranog sjemena pečate tako da ih nije moguće otvoriti, a da se pritom ne ošteti sustav zatvaranja ili ostave tragovi neovlaštenog diranja na oznaci koja je propisana člankom 26. stavkom 3. ili na pakiranju. Osim u slučaju malih pakiranja, ona također moraju imati plombu ili slični sustav zatvaranja koji pričvršćuje osoba odgovorna za pričvršćivanje oznaka. U skladu s postupkom iz članka 40. moguće je utvrditi udovoljava li određeni sustav zatvaranja odredbama ovog stavka. U slučaju malih pakiranja kategorije certificiranog sjemena, jednokratno ili višekratno pečaćenje pakiranja nije dozvoljeno osim ako se odvija pod službenim nadzorom."

4. Sljedeći se stavak dodaje članku 25.:

„4. Države članice mogu predvidjeti odstupanja od stavaka 1. i 2. u slučaju malih pakiranja osnovnog sjemena."

5. U članku 30. stavku 3. točki (c), sljedeći se podaci dodaju nakon alineje „referentni broj partije":

„— mjesec i godina pečaćenja,

ili

— mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije."

6. Prilog IV. dio A točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„1. Propisi i norme EEZ-a.

2. Certifikacijsko tijelo i država članica ili njihovi inicijali.

3. Mjesec i godina pečaćenja izraženi na sljedeći način: ‚zapečaćeno ...' (mjesec i godina),

ili

mjesec i godina posljednjeg službenog uzorkovanja za potrebe certifikacije izraženi na sljedeći način: ‚uzorkovano ...' (mjesec i godina).

([1]) SL L 225, 12.10.1970., str. 7.

4. Referentni broj partije.

5. Vrsta.

6. Sorta.

7. Kategorija.

8. Država proizvodnje.

9. Deklarirana neto ili bruto masa ili deklarirani broj sjemena.

10. Ako je navedena masa i korišteni su granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se priroda aditiva, kao i približan omjer između mase skupina ili čistog sjemena i ukupne mase.

11. Ako je barem klijavost ponovno ispitana, mogu se navesti riječi ‚ponovno ispitano ...' (mjesec i godina)."

7. Prilog IV. dio B točka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„1. Propisi i norme EEZ-a.

2. Ime i adresa osobe koja je odgovorna za pričvršćivanje oznaka ili njezina identifikacijska oznaka.

3. Poljoprivredna godina pečaćenja ili posljednjeg pregleda klijavosti. Može se navesti kraj poljoprivredne godine.

4. Vrsta.

5. Sorta.

6. Kategorija: u slučaju malih pakiranja certificirano sjeme može se označiti slovom ‚C' ili ‚Z', a standardno sjeme slovima ‚ST'.

7. Referentni broj koji je utvrdila osoba odgovorna za pričvršćivanje oznaka – u slučaju standardnog sjemena.

8. Referentni broj koji omogućava identifikaciju certificirane partije – u slučaju certificiranog sjemena.

9. Deklarirana neto ili bruto masa ili deklarirani broj sjemena, osim za mala pakiranja do 500 grama.

10. Ako je navedena masa a koriste se granulirani pesticidi, tvari za peletizaciju ili drugi kruti aditivi, navodi se priroda aditiva, kao i približan omjer između mase skupina ili čistog sjemena i ukupne mase."

Članak 8.

Države članice donijet će potrebne zakone i ostale propise kako bi se uskladili s:

— člancima od 1. do 4. te člankom 6. i 7., najkasnije 1. srpnja 1977.

i

— svim drugim odredbama ove Direktive, najkasnije 1. srpnja 1979.

Članak 9.

Ova je Direktiva upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 25. srpnja 1978.

Za Vijeće

Predsjednik

H. J. ROHR